

# TLV®

# QuickStation™

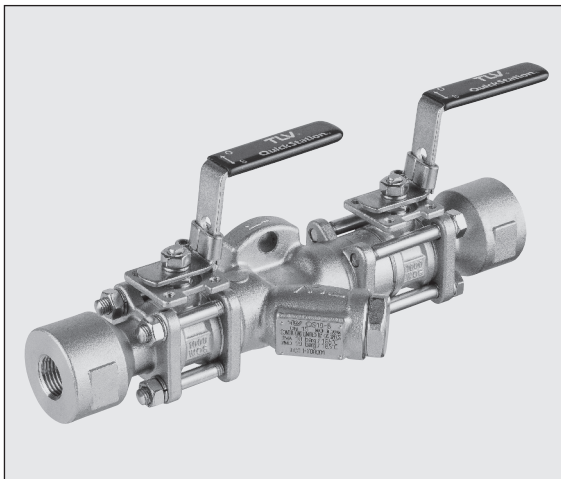
## MODELO QS10

### ESTACIÓN COMPACTA DE TRAMPEO DE VAPOR DE ACERO INOXIDABLE

#### Características

Estación compacta y confiable de trapeo de vapor, para líneas principales, tramos y pequeños procesos. La QuickStation permite el drenado de condensados de una amplia gama de aplicaciones y la sustitución en línea de trampas de vapor con conexión universal en cuestión de minutos.

1. El conector universal de dos pernos permite la sustitución o limpieza rápida de la trampa sin alterar las tuberías.
2. Diseño todo en uno, con válvulas de aislamiento aguas arriba y aguas abajo.
3. La válvula de retención, incorporada con cierre hermético, garantiza una larga vida útil.
4. Las partes húmedas son de acero inoxidable y caucho o resina de alto grado, para una alta durabilidad y resistencia a la corrosión.
5. Válvula de purga opcional de tipo codo, disponible para una purga de condensados y eliminación de incrustaciones más seguros.
6. Equipada con bloqueos manuales para evitar el mal funcionamiento de la válvula.
7. Permite la instalación de trampas de vapor en líneas horizontales o verticales.
8. También disponibles modelos con doble válvula de aislamiento aguas arriba y con sección de tubería en 90° doblemente aislada.



#### Especificaciones

Modelo	QS10-B	QS10-D	QS10-T	QS10-TD
Conexión	Bridada, Soldable, Roscada			
Puerto de la válvula	Paso completo			
Número de válvulas	Lado primario	1	3	3
	Lado secundario	1	1	2
Tamaño (mm)	15, 20, 25			
Presión Máxima de Operación (barg)	PMO	10*		
Temperatura Máxima de Operación (°C)	TMO	185*		

\* Para la estación de trapeo solamente; mayor restricción con la unidad de trampa instalada.

1 bar = 0.1 MPa

PRESIÓN DE DISEÑO (NO CONDICIONES DE OPERACIÓN): Presión máxima permisible (barg) PMA: 10  
Temperatura máxima permisible (°C) TMA: 185  
Temperatura mínima permisible (°C): -40

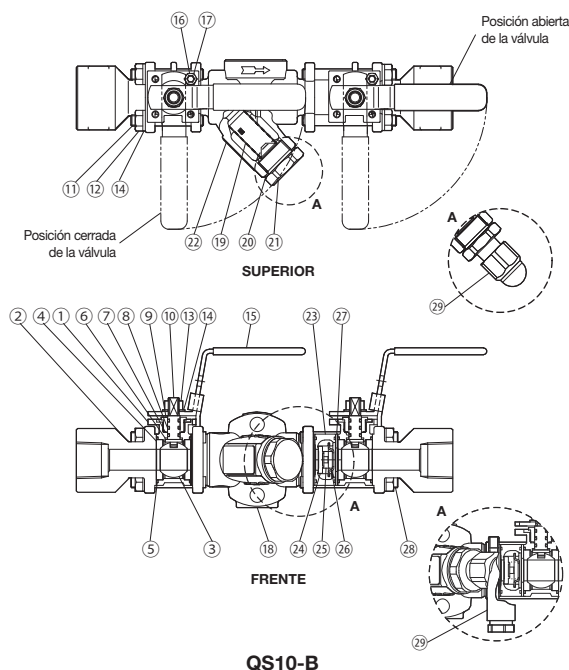


**ATENCIÓN**

Para evitar operación anormal, accidentes o lesiones serias, NO USE este producto fuera del rango de especificaciones. Regulaciones locales pudiesen restringir el uso de este producto bajo las condiciones citadas.

Nº	Descripción	Material	JIS	ASTM/AISI*
①	Cuerpo	Fund. Acero Inox.	—	A351/A351M Gr.CF8
②	Cubierta	Fund. Acero Inox.	—	A351/A351M Gr.CF8
③	Bola	Acero inox.	SUS316	AISI316
④	Asiento de Válvula	Resina de Flúor	R-PTFE	R-PTFE
⑤	Empaque del Cuerpo de la Trampa	Resina de Flúor	PTFE	PTFE
⑥	Arandela de empuje	Resina de Flúor	PTFE	PTFE
⑦	Empaque del prensaestopas	Resina de Flúor	PTFE	PTFE
⑧	O-ring	Caucho Fluorado	FPM	D2000HK
⑨	Tuerca Estopero	Acero inox.	SUS304	AISI304
⑩	Vástago de la Válvula	Acero inox.	SUS316	AISI316
⑪	Tornillo de la cubierta de entrada	Acero inox.	SUS304	AISI304
⑫	Tuerca de la cubierta de entrada	Acero inox.	SUS304	AISI304
⑬	Tuerca de la manija	Acero inox.	SUS304	AISI304
⑭	Arandela	Acero inox.	SUS304	AISI304
⑮	Manija	Acero inox.	SUS304	AISI304
⑯	Tornillo tope de la manija	Acero inox.	SUS304	AISI304
⑰	Tuerca del tornillo tope	Acero inox.	SUS304	AISI304
⑱	Cuerpo del conector	Fund. Acero Inox.	—	A351/A351M Gr.CF8
⑲	Filtro interior/externo	Acero inox.	SUS304/430	AISI304/430
⑳	Empaque soporte del filtro	Acero inox.	SUS316L	AISI316L
㉑	Soporte del filtro	Fund. Acero Inox.	—	A351/A351M Gr.CF8
㉒	Placa de Identificación	Acero inox.	SUS304	AISI304
㉓	Válvula de retención	Fund. Acero Inox.	—	A351/A351M Gr.CF8
㉔	Disco	Acero inox.	SUS303	AISI303
㉕	Resorte	Acero inox.	SUS304	AISI304
㉖	Soporte del Resorte	Acero inox.	SUS304	AISI304
㉗	Espaciador	Acero inox.	SUS304	AISI304
㉘	Tornillo de la cubierta de salida	Acero inox.	SUS304	AISI304
㉙	Válvula de purga BD2**	Acero inox.	SUS304	AISI304
㉚	Extensión***	Fund. Acero Inox.	—	A351/A351M Gr.CF8

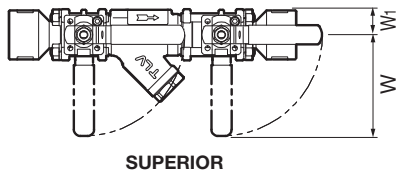
\* Materiales equivalentes \*\* Opción \*\*\* Ver el reverso  
Consulte a TLV para piezas de reemplazo disponibles.



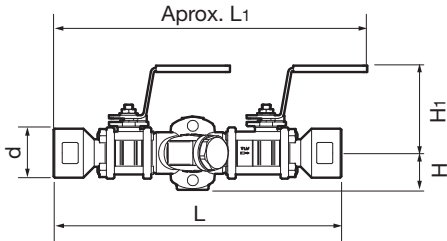
Copyright © TLV

**Dimensiones**

● **QS10-B Roscada**



**SUPERIOR**



**FRENTE**

**QS10-B Roscada\*** (mm)

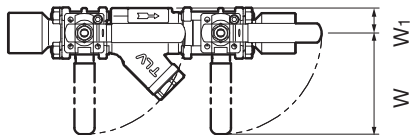
Tamaño	L	L1**	φ d	H	H1	W***	W1	Peso (kg)
15	270	300	46	35	85	95	23.5	2.8
20								2.7
25								2.6

\* NPT; otros estándares disponibles

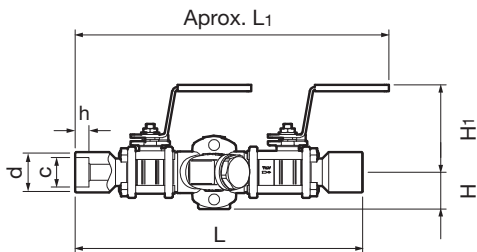
\*\* En posición completamente abierta

\*\*\* En posición completamente cerrada

● **QS10-B Soldable**



**SUPERIOR**



**FRENTE**

**QS10-B Soldable\*** (mm)

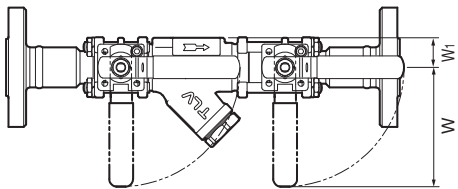
Tamaño	L	L1**	H	H1	W***	W1	φ d	φ c	h	Peso (kg)
15	270	300	35	85	95	23.5	30	21.8	13	2.8
20							36	27.2		2.7
25							44	33.9		2.6

\* ASME B16.11-2005, otros estándares disponibles

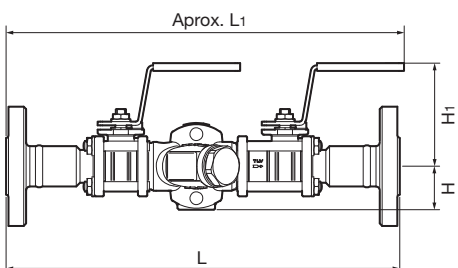
\*\* En posición completamente abierta

\*\*\* En posición completamente cerrada

● **QS10-B Bridada**



**SUPERIOR**



**FRENTE**

**QS10-B Bridada** (mm)

Tamaño	L		L1*	H	H1	W**	W1	Peso*** (kg)
	Clase ASME							
	150RF	300RF						
15	337	337	330	35	85	95	23.5	4.5
20	357	357	340					5.7
25	377	377	350					5.8

Disponibles otros estándares, pero la longitud y peso pueden variar

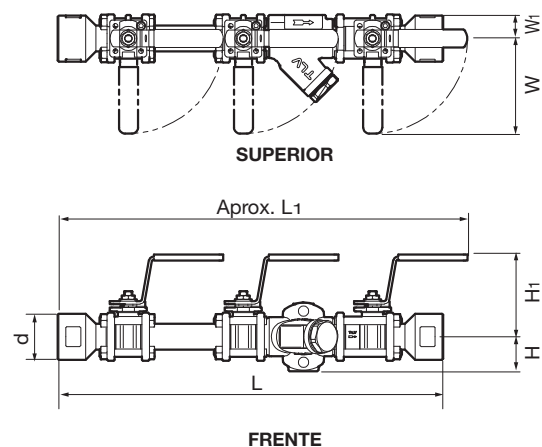
\* En posición completamente abierta

\*\* En posición completamente cerrada

\*\*\* Estos pesos son para el clase 300 RF

**Dimensiones**

● **QS10-D Roscada**

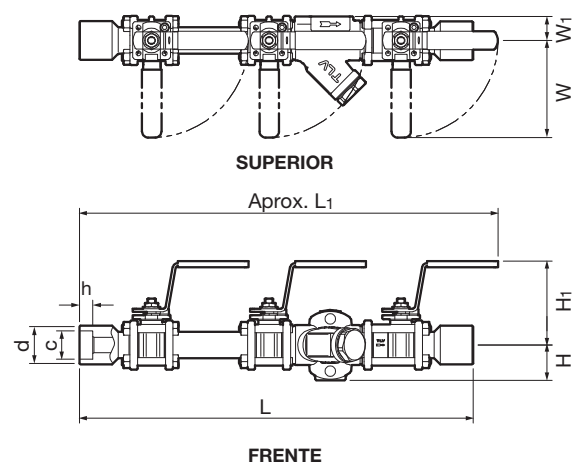


**QS10-D Roscada\*** (mm)

Tamaño	L	L1**	φ d	H	H1	W***	W1	Peso (kg)
15	385	415	46	35	85	95	23.5	3.6
20								3.5
25								3.4

\* NPT; otros estándares disponibles  
 \*\* En posición completamente abierta  
 \*\*\* En posición completamente cerrada

● **QS10-D Soldable**

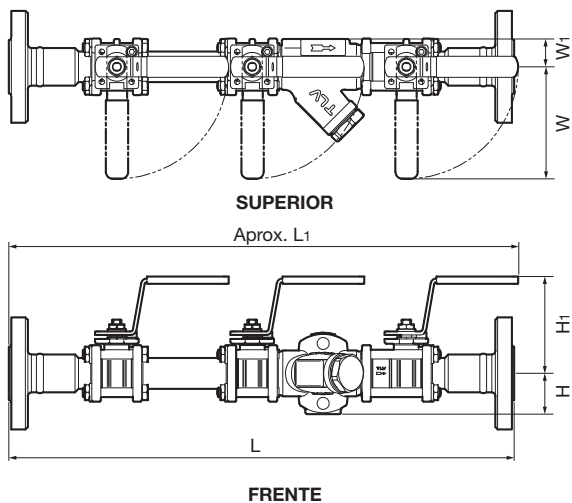


**QS10-D Soldable\*** (mm)

Tamaño	L	L1**	H	H1	W***	W1	φ d	φ c	h	Peso (kg)
15	385	415	35	85	95	23.5	30	21.8	13	3.6
20							36	27.2		3.5
25							44	33.9		3.4

\* ASME B16.11-2005, otros estándares disponibles  
 \*\* En posición completamente abierta  
 \*\*\* En posición completamente cerrada

● **QS10-D Bridada**



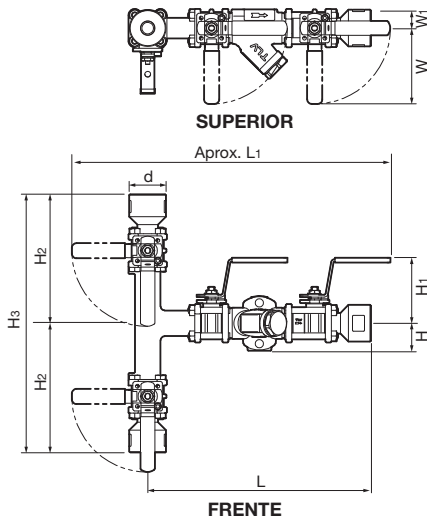
**QS10-D Bridada** (mm)

Tamaño	L		L1*	H	H1	W**	W1	Peso*** (kg)
	Clase ASME 150RF	300RF						
15	452	452	445	35	85	95	23.5	5.3
20	472	472	455					6.5
25	492	492	465					6.6

Disponibles otros estándares, pero la longitud y peso pueden variar  
 \* En posición completamente abierta  
 \*\* En posición completamente cerrada  
 \*\*\* Estos pesos son para el clase 300 RF

**Dimensiones**

● **QS10-T Roscada**

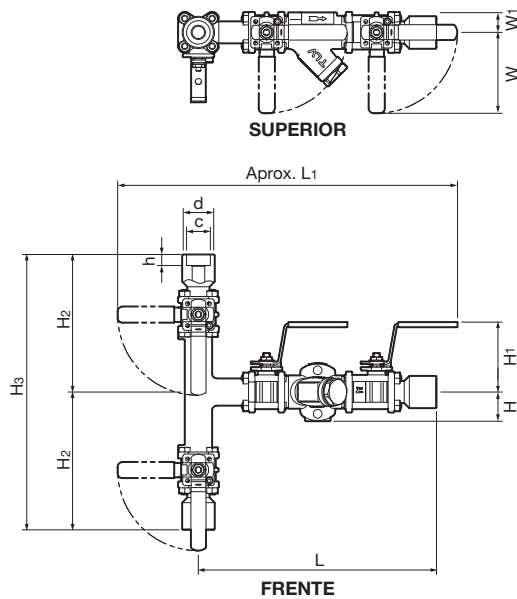


**QS10-T Roscada\*** (mm)

Tamaño	L	L1**	φ d	H	H1	H2	H3	W***	W1	Peso (kg)
15	280	400	46	35	85	161.5	323	95	23.5	5.0
20										4.9
25										4.8

\* NPT; otros estándares disponibles  
 \*\* Máxima longitud posible  
 \*\*\* En posición completamente cerrada

● **QS10-T Soldable**



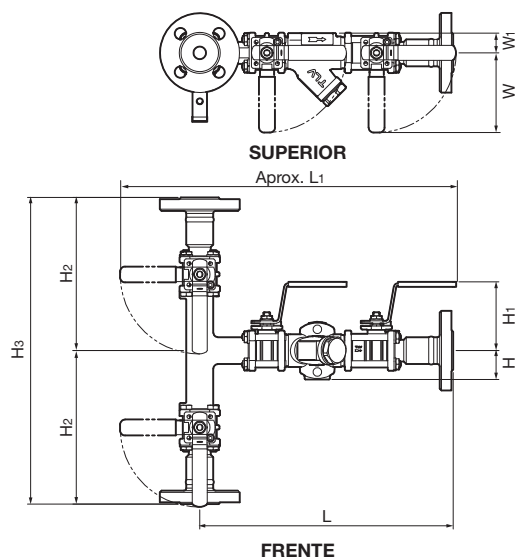
**QS10-T Soldable\*** (mm)

Tamaño	L	L1**	H	H1	H2	H3
15	280	400	35	85	161.5	323
20						
25						

Tamaño	W***	W1	φ d	φ c	h	Peso (kg)
15	95	23.5	30	21.8	13	5.0
20			36	27.2		4.9
25			44	33.9		4.8

\* ASME B16.11-2005, otros estándares disponibles  
 \*\* Máxima longitud posible  
 \*\*\* En posición completamente cerrada

● **QS10-T Bridada**



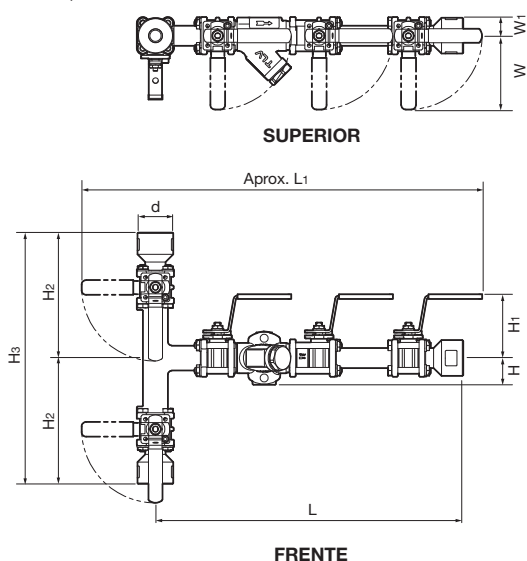
**QS10-T Bridada** (mm)

Tamaño	L		L1*	H	H1	H2	H3	W**	W1	Peso*** (kg)
	Clase ASME 150RF	300RF								
15	313.5	313.5	400	35	85	194	388	95	23.5	6.7
20	323.5	323.5				204	408			7.9
25	333.5	333.5				214	428			8.0

Disponibles otros estándares, pero la longitud y peso pueden variar  
 \* Máxima longitud posible  
 \*\* En posición completamente cerrada  
 \*\*\* Estos pesos son para el clase 300 RF

Dimensiones

● QS10-TD Roscada



QS10-TD Roscada\*

(mm)

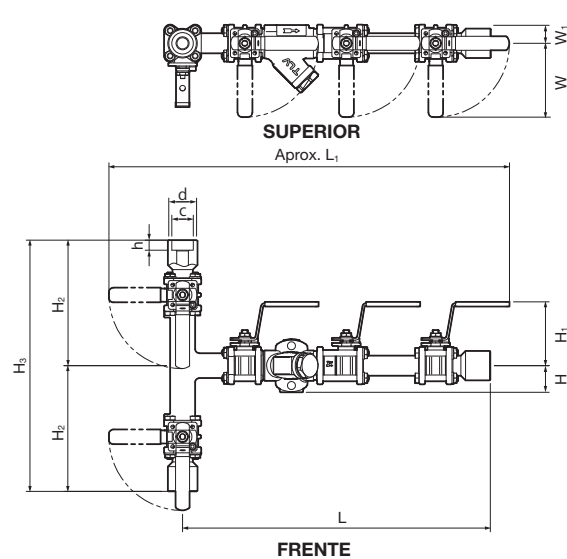
Tamaño	L	L1**	φ d	H	H1	H2	H3	W***	W1	Peso (kg)
15	400	520	46	35	85	161.5	323	95	23.5	5.8
20										5.7
25										5.6

\* NPT; otros estándares disponibles

\*\* Máxima longitud posible

\*\*\* En posición completamente cerrada

● QS10-TD Soldable



QS10-TD Soldable\*

(mm)

Tamaño	L	L1**	H	H1	H2	H3
15	400	520	35	85	161.5	323
20						
25						

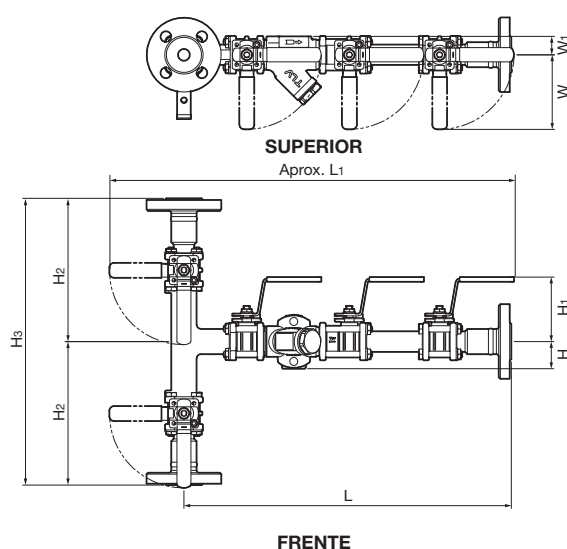
Tamaño	W***	W1	φ d	φ c	h	Peso (kg)
15	95	23.5	30	21.8	13	5.8
20			36	27.2		5.7
25			44	33.9		5.6

\* ASME B16.11-2005, otros estándares disponibles

\*\* Máxima longitud posible

\*\*\* En posición completamente cerrada

● QS10-TD Bridada



QS10-TD Bridada

(mm)

Tamaño	L		L1*	H	H1	H2	H3	W**	W1	Peso*** (kg)
	Clase ASME 150RF	300RF								
15	428.5	428.5	520	35	85	194	388	95	23.5	7.5
20	438.5	438.5				204	408			8.7
25	448.5	448.5				214	428			8.8

Disponibles otros estándares, pero la longitud y peso pueden variar

\* Máxima longitud posible

\*\* En posición completamente cerrada

\*\*\* Estos pesos son para el clase 300 RF

## Unidades de trampa de vapor montadas

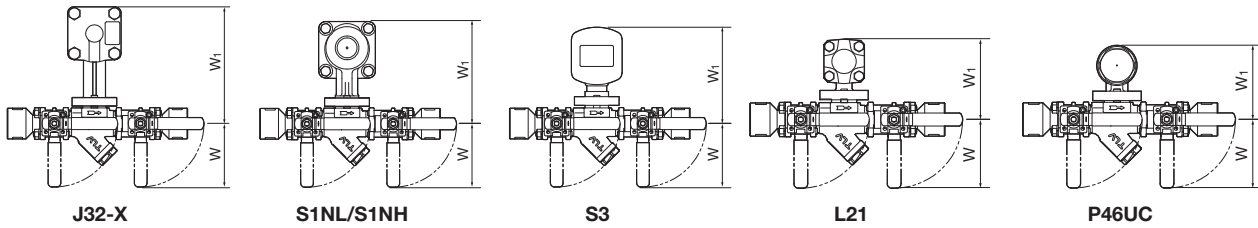
La QuickStation QS10 aloja unidades de trampa de vapor para el drenado de condensados de una amplia gama de aplicaciones, incluyendo el uso en procesos y líneas principales de vapor.

### Dimensiones con unidades de trampa de vapor montadas

(mm)

Modelo	W*	W1**	Peso (kg)***
J32-X	95	175	5.0
S1NL/S1NH		155	4.9
S3		145	3.8
L21		110	3.9
P46UC		105	3.8

\* En posición completamente cerrada \*\* En posición completamente abierta \*\*\* Peso combinado de QS10-B con unidad de trampa de vapor montada.



### Especificaciones de la Unidades de Trampa de Vapor\*

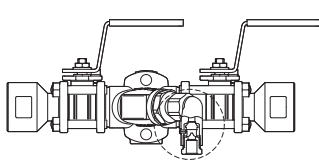
Modelo	J32-X	S1NL/S1NH	S3	L21	P46UC
Tipo de trampa de vapor	Flotador Libre	Flotador Libre	Flotador Libre	Termostática	Termodinámica
PMO (barg)	32	21	21	21	46
TMO (°C)	240	220/400	400	235	425
Capacidad de Descarga Max.** (kg/h)	670	200	215	760	740
Imagen de la trampa					

\* Para mayor información, consulte la hoja de especificaciones de la QuickTrap para la trampa de vapor, tomando en cuenta la unidad de trampa deseada (unidad de trampa - hoja de especificaciones de la QuickTrap): J32-X - FJ32-X; S3 - FS3; L21 - FL21/FL32; P46UC - FP46UC. Contacte a TLV para más detalles de la S1NL/S1NH.

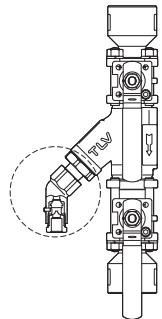
\*\* Las capacidades reales varían dependiendo del número de orificio, tipo de elemento-X y/o presión diferencial.

Note: La presión y temperatura de funcionamiento de la trampa de vapor están regidas al PMO/TMO de QuickStation.

## Opciones



BD2N (Tipo horizontal)



BD2V (Tipo vertical)

BD2N (Tipo horizontal)  
BD2V (Tipo vertical)

La válvula de purga BD2, instalada en el lugar del soporte del filtro, utiliza la presión interna para expulsar el condensado/vapor, la suciedad y las incrustaciones a la atmósfera.

Manufacturer

Kakogawa, Japan

is approved by LRQA Ltd. to ISO 9001/14001

 ISO 9001  
ISO 14001
